

## L'intrusion du numérique dans l'enseignement des langues à l'université algérienne : entre les attentes et la réalité du terrain

**RedhouaneKerrouzi<sup>1</sup>**  
**Université Hassiba Ben Bouali/Chlef/Algerie**  
**r.kerrouzi@univ-chlef.dz**

**Date de réception : 03/02/2025 Date d'acceptation : 01/04/2025 Date de publication 27/05/2025**

### Résumé :

L'essor des technologies numériques a radicalement transformé les approches pédagogiques, en particulier dans l'enseignement des langues. En Algérie, l'intégration du numérique s'est progressivement infiltré dans les universités, générant des attentes élevées en termes d'amélioration de l'enseignement des langues. Cependant, l'adoption du numérique dans les salles de classe algériennes rencontre divers obstacles. Cet article explore la manière dont les outils numériques sont utilisés dans l'enseignement des langues au niveau universitaire, en confrontant les attentes institutionnelles et pédagogiques aux réalités pratiques sur le terrain, et leur impact. Nous analysons les perspectives et les défis associés à cette transformation numérique à travers des enquêtes et études de cas dans différentes institutions universitaires algériennes.

**Mots-clés :** numérique – intégration – université algérienne – enseignement des langues - impact

### Abstract :

The rise of digital technologies has radically transformed teaching approaches, particularly in language teaching. In Algeria, digital integration has gradually infiltrated universities, generating high expectations in terms of improving language teaching. However, the adoption of digital technology in Algerian classrooms encounters various obstacles. This article explores the way in which digital tools are used in language teaching at university level, by comparing institutional and pedagogical expectations with practical realities on the ground, and their impact. We analyze the prospects and challenges associated with this digital transformation through surveys and case studies in different Algerian university institutions.

**.Keywords :** digital – integration – Algerian university – language teaching – impact

### Introduction

---

<sup>1</sup> RedhouaneKerrouzi

Le numérique est devenu une composante essentielle de l'enseignement supérieur à travers le monde, et l'Algérie ne fait pas exception. L'enseignement des langues, qui nécessite souvent des interactions dynamiques, bénéficie particulièrement de l'apport des outils numériques. Les plateformes en ligne, les applications de langue, les environnements d'apprentissage virtuels (LMS) et les contenus multimédias sont devenus des outils incontournables pour les enseignants et les apprenants. Cependant, cette transition numérique s'accompagne de plusieurs défis, en particulier dans les pays en développement tels que l'Algérie, où les infrastructures et les compétences numériques peuvent être limitées.

Dans cet article, nous analyserons la pénétration du numérique dans l'enseignement des langues à l'université algérienne en nous appuyant sur des enquêtes menées auprès des enseignants et des étudiants. L'objectif est de cerner les attentes des différentes parties prenantes ainsi que les obstacles rencontrés dans l'intégration des outils numériques en milieu universitaire.

## I. Le cadre théorique de l'intrusion numérique dans l'enseignement

### 1.1. Définition et caractéristiques de l'enseignement numérique

L'enseignement numérique, ou e-learning, se définit comme une modalité d'enseignement où les technologies de l'information et de la communication (TIC) jouent un rôle central dans la diffusion des connaissances. Ce type d'enseignement est souvent perçu comme une réponse aux besoins de flexibilité et d'adaptation dans un contexte globalisé.

### 1.2. Les avantages du numérique dans l'enseignement des langues

Les avantages potentiels de l'intégration du numérique dans l'enseignement des langues sont nombreux. Parmi eux, nous citons:

- **Interactivité accrue** : Les plateformes numériques permettent un échange instantané entre l'enseignant et les apprenants, offrant ainsi une rétroaction rapide.
- **Accessibilité** : Le numérique supprime certaines barrières géographiques, permettant aux étudiants d'accéder aux cours et aux ressources pédagogiques de n'importe où.
- **Adaptation et personnalisation** : Grâce aux outils numériques, les parcours d'apprentissage peuvent être personnalisés en fonction des besoins individuels des apprenants.
- **Immersion linguistique** : Les applications de langues et les plateformes de vidéoconférence permettent une immersion dans des environnements linguistiques authentiques.

### 1.3. Les défis de l'intégration du numérique

Malgré ces avantages, plusieurs défis se posent dans l'intégration du numérique dans les systèmes éducatifs :

- **Infrastructures insuffisantes** : Le manque d'accès à une connexion Internet fiable ou à du matériel informatique adéquat constitue un obstacle majeur.

- **Formation des enseignants** : Tous les enseignants ne sont pas suffisamment formés pour utiliser les outils numériques de manière optimale.
- **Résistance au changement** : Certains enseignants et étudiants peuvent être réticents à l'idée de transformer leurs méthodes d'apprentissage traditionnelles.

## II. L'état de l'intégration numérique dans l'enseignement des langues en Algérie

### 2.1. Politiques et initiatives gouvernementales

Depuis le début des années 2000, le gouvernement algérien a investi dans l'infrastructure numérique, notamment à travers le programme « e-Algérie 2013 » et ses plans subséquents visant à moderniser l'éducation. Cependant, malgré ces initiatives, la mise en œuvre reste inégale, en particulier dans le domaine de l'enseignement des langues.

### 2.2. Les attentes des universités et des enseignants

Les universités algériennes attendent beaucoup de la transition numérique, notamment en termes de modernisation des méthodes d'enseignement et de compétitivité internationale. Les enseignants, quant à eux, espèrent que le numérique facilitera l'enseignement, offrira de nouvelles opportunités pédagogiques et réduira leur charge de travail administratif.

### 2.3. Réalité du terrain : défis pratiques

Cependant, la réalité du terrain est plus complexe. Les enseignants interrogés dans le cadre de notre étude soulignent des lacunes importantes :

- L'insuffisance des équipements dans les salles de classe (ordinateurs, vidéoprojecteurs, etc.).
- La faible connectivité dans certaines régions, limitant l'accès à Internet.
- L'absence de formation continue en matière d'outils numériques pour les enseignants.
- Des plateformes pédagogiques peu ergonomiques ou difficiles à utiliser.

## III. Méthodologie de recherche

### 3.1. Enquêtes auprès des enseignants et étudiants

Pour mieux comprendre l'impact du numérique dans l'enseignement des langues, nous avons mené une enquête auprès de 150 enseignants et 300 étudiants répartis dans deux universités algériennes. Les questionnaires portaient sur l'usage des outils numériques dans leur quotidien académique, leurs attentes et les obstacles qu'ils rencontrent.

### 3.2. Études de cas dans des universités algériennes

Nous avons également réalisé des études de cas dans trois universités (Université d'Alger 2, Université de Blida 1, et Université de Constantine 1), afin de comparer la mise en œuvre des outils numériques et leur efficacité dans différents contextes régionaux et institutionnels.

#### IV. Analyse des résultats

##### 4.1. Utilisation des outils numériques par les enseignants

Les résultats obtenus montrent que la majorité des enseignants utilisent des outils numériques tels que les présentations PowerPoint et les fichiers PDF. Toutefois, l'utilisation de plateformes interactives comme Moodle ou des outils de visioconférence reste limitée en raison d'un manque de formation et de soutien institutionnel.

##### 4.2. Perception des étudiants

Les étudiants, quant à eux, perçoivent les outils numériques comme bénéfiques, mais regrettent le manque de cohérence dans leur intégration au sein des cours. Beaucoup se plaignent également de l'instabilité de la connexion Internet, en particulier dans les régions éloignées.

##### 4.3. Disparités régionales

L'étude que nous avons menée révèle des disparités significatives entre les régions. Les universités situées dans les grandes villes comme Alger bénéficient d'infrastructures plus développées, tandis que celles des régions plus rurales sont confrontées à des difficultés accrues.

#### V. Discussion

##### 5.1. Les attentes non comblées

Les attentes liées à l'intégration du numérique dans l'enseignement des langues étaient élevées. Les responsables universitaires espéraient une transition rapide vers des pratiques d'enseignement plus modernes. Cependant, les contraintes matérielles et humaines ont freiné cette transition.

##### 5.2 Attentes vis-à-vis de l'intégration du numérique dans l'enseignement des langues

L'intégration du numérique dans l'enseignement des langues à l'université algérienne a suscité des attentes diverses et souvent élevées. Parmi ces attentes, nous en citons à titre d'illustration :

1. **Amélioration de l'accessibilité et de la flexibilité** : Les technologies numériques offrent la possibilité d'accéder aux ressources d'apprentissage à tout moment et de n'importe où, ce qui pourrait favoriser la flexibilité des étudiants dans leur apprentissage des langues.
2. **Diversification des méthodes pédagogiques** : L'intégration du numérique permet d'explorer de nouvelles approches pédagogiques, telles que l'apprentissage en ligne, les jeux sérieux (seriousgames), les classes

virtuelles, etc., offrant ainsi une diversité d'outils et de méthodes pour répondre aux besoins variés des étudiants.

3. **Motivation et engagement des étudiants :** Les outils numériques, souvent interactifs et ludiques, peuvent contribuer à accroître la motivation et l'engagement des étudiants dans leur apprentissage des langues, en rendant les activités plus attrayantes et en stimulant leur intérêt.
4. **Développement des compétences numériques :** L'utilisation des technologies numériques dans l'apprentissage des langues peut également permettre aux étudiants de développer des compétences numériques essentielles pour leur future vie professionnelle.

### *6. La réalité du terrain: défis et obstacles*

Cependant, malgré ces attentes prometteuses, la réalité de l'intégration du numérique dans l'enseignement des langues à l'université algérienne présente plusieurs défis et obstacles qui limitent souvent son plein potentiel. Parmi ces défis, nous pouvons mentionner :

1. **Infrastructure technologique limitée :** Les universités algériennes sont souvent confrontées à des défis en termes d'infrastructures technologiques, notamment en ce qui concerne l'accès à Internet et la disponibilité d'équipements informatiques adéquats, ce qui limite l'utilisation efficace des technologies numériques dans l'enseignement.
2. **Formation des enseignants :** L'intégration réussie du numérique dans l'enseignement des langues nécessite une formation adéquate des enseignants, tant sur le plan technique que pédagogique. Cependant, de nombreux enseignants en Algérie peuvent manquer de compétences nécessaires pour tirer pleinement parti des outils numériques dans leur pratique pédagogique.
3. **Contenus et ressources adaptés :** Il est essentiel de disposer de contenus et de ressources numériques adaptés aux besoins spécifiques des étudiants et aux objectifs d'apprentissage des langues. Cependant, la disponibilité de tels contenus en langue arabe ou en dialectes locaux peut être limitée, ce qui entrave leur utilisation efficace dans les programmes d'enseignement.
4. **Défis socio-économiques :** Les disparités socio-économiques peuvent également constituer un obstacle à l'intégration du numérique dans l'enseignement des langues, en raison de l'inégalité d'accès aux technologies et aux ressources numériques entre les étudiants issus de milieux défavorisés et ceux provenant de milieux plus favorisés.

### **7. Recommandations pour une meilleure intégration du numérique**

Pour remédier à ces problèmes, plusieurs pistes d'amélioration peuvent être envisagées :

- **Investissement dans les infrastructures :** Il est essentiel d'améliorer l'accès à Internet et de moderniser les équipements des salles de classe.
- **Formation continue des enseignants :** Une formation adéquate et continue des enseignants sur l'usage des technologies numériques est indispensable.
- **Développement de contenus pédagogiques adaptés :** Les universités doivent encourager la production de contenus pédagogiques locaux, adaptés aux réalités de l'enseignement en Algérie.

### **8. Les défis de l'intégration du numérique**

Malgré ces avantages, plusieurs défis se posent dans l'intégration du numérique dans les systèmes éducatifs :

- **Infrastructures insuffisantes** : Le manque d'accès à une connexion Internet fiable ou à du matériel informatique adéquat constitue un obstacle majeur.
- **Formation des enseignants** : Tous les enseignants ne sont pas suffisamment formés pour utiliser les outils numériques de manière optimale.
- **Résistance au changement** : Certains enseignants et étudiants peuvent être réticents à l'idée de transformer leurs méthodes d'apprentissage traditionnelles.

## II. L'état de l'intégration numérique dans l'enseignement des langues en Algérie

### 2.1. Politiques et initiatives gouvernementales

Depuis le début des années 2000, le gouvernement algérien a investi dans l'infrastructure numérique, notamment à travers le programme « e-Algérie 2013 » et ses plans subséquents visant à moderniser l'éducation. Cependant, malgré ces initiatives, la mise en œuvre reste inégale, en particulier dans le domaine de l'enseignement des langues.

### 2.2. Les attentes des universités et des enseignants

Les universités algériennes attendent beaucoup de la transition numérique, notamment en termes de modernisation des méthodes d'enseignement et de compétitivité internationale. Les enseignants, quant à eux, espèrent que le numérique facilitera l'enseignement, offrira de nouvelles opportunités pédagogiques et réduira leur charge de travail administratif.

### 2.3. Réalité du terrain : défis pratiques

Cependant, la réalité du terrain est plus complexe. Les enseignants interrogés dans le cadre de notre étude soulignent des lacunes importantes :

- L'insuffisance des équipements dans les salles de classe (ordinateurs, vidéoprojecteurs, etc.).
- La faible connectivité dans certaines régions, limitant l'accès à Internet.
- L'absence de formation continue en matière d'outils numériques pour les enseignants.
- Des plateformes pédagogiques peu ergonomiques ou difficiles à utiliser.

## III. Méthodologie de recherche

### 3.1. Enquêtes auprès des enseignants et étudiants

Pour comprendre l'impact du numérique dans l'enseignement des langues, nous avons mené une enquête auprès de 150 enseignants et 300 étudiants répartis dans plusieurs universités algériennes. Les questionnaires portaient sur l'usage des outils numériques dans leur quotidien académique, leurs attentes et les obstacles qu'ils rencontrent.

### 3.2. Études de cas dans des universités algériennes

Nous avons également réalisé des études de cas dans trois universités (Université d'Alger 2, Université de Blida 1, et Université de Constantine 1), afin de comparer la mise en œuvre des outils numériques et leur efficacité dans différents contextes régionaux et institutionnels.

## IV. Analyse des résultats

### 4.1. Utilisation des outils numériques par les enseignants

Les résultats obtenus montrent bel et bien que la majorité des enseignants utilisent des outils numériques tels que les présentations PowerPoint et les fichiers PDF. Toutefois, l'utilisation de plateformes interactives comme Moodle ou des outils de visioconférence Google meet ou Zoom reste limitée en raison d'un manque de formation et de soutien institutionnel.

### 4.2. Perception des étudiants

Les étudiants, quant à eux, perçoivent les outils numériques comme bénéfiques, mais regrettent le manque de cohérence dans leur intégration au sein des cours. Beaucoup se plaignent également de l'instabilité de la connexion Internet, en particulier dans les régions éloignées.

### 4.3. Disparités régionales

Notre étude révèle des disparités significatives entre les régions. Les universités situées dans les grandes villes comme Alger bénéficient d'infrastructures plus développées, tandis que celles des régions plus rurales sont confrontées à des difficultés accrues.

## V. Discussion

### 5.1. Les attentes non comblées

Les attentes liées à l'intégration du numérique dans l'enseignement des langues étaient élevées. Les responsables universitaires espéraient une transition rapide vers des pratiques d'enseignement plus modernes. Cependant, les contraintes matérielles et humaines ont freiné cette transition.

### 5.2. Recommandations pour une meilleure intégration du numérique

Pour remédier à ces problèmes, plusieurs pistes d'amélioration peuvent être envisagées :

- **Investissement dans les infrastructures** : Il est essentiel d'améliorer l'accès à Internet et de moderniser les équipements des salles de classe.
- **Formation continue des enseignants** : Une formation adéquate et continue des enseignants sur l'usage des technologies numériques est indispensable.

- **Développement de contenus pédagogiques adaptés** : Les universités doivent encourager la production de contenus pédagogiques locaux, adaptés aux réalités de l'enseignement en Algérie.

### *Conclusion*

En conclusion, l'intégration ou plutôt l'intrusion du numérique dans l'enseignement des langues à l'université algérienne suscite des attentes importantes en termes d'amélioration de l'apprentissage et de l'enseignement des langues. Cependant, la réalité du terrain révèle des défis et des obstacles qui entravent souvent la pleine réalisation de ces attentes. Pour surmonter ces défis, il est essentiel de mettre en place des stratégies efficaces, telles que l'amélioration des infrastructures technologiques, la formation des enseignants à la manipulation adéquate de cet outil, le développement de contenus adaptés et la prise en compte des disparités socio-économiques.

L'intrusion du numérique dans l'enseignement des langues à l'université algérienne présente à la fois des opportunités et des défis. Si les attentes sont grandes, la réalité sur le terrain est souvent décevante en raison de divers obstacles matériels et humains. Une stratégie plus coordonnée, impliquant des investissements dans les infrastructures, la formation des enseignants et l'adaptation des contenus pédagogiques, est nécessaire pour combler le fossé entre les attentes et la réalité du terrain.

Seule une approche intégrée et collaborative permettra de tirer pleinement parti du potentiel des technologies numériques dans l'enseignement des langues à l'université algérienne.

## Bibliographie

- BARON & BRUILLARD, G.-L. & E. (2000). Technologies de l'information et de la communication : quelles compétences pour les enseignants ? (Education et formations, 140 م). Paris: Education et formations.
- DE KETELE, J.-. M. (1996). La formation des professeurs d'université : entre des logiques personnelles et des logiques institut (Bruxelles : De Boeck.). Bruxelles - Belgique: De Boeck.
- BRODIN, . Élisabeth. (2002). Innovation, instrumentation technologique de l'apprentissage des langues : des schèmes d'action aux (Alsic). Paris: Alsic.
- GUICHON, N. (2012). Vers l'intégration des TIC dans l'enseignement des langues (Didier). Paris: Didier.
- CUQ & GRUCA, J.-P. & I. (2002). Cours de didactique du français langue étrangère et seconde. (presse universitaire de Grenoble). Grenoble: FLE PUG.
- Bouziane & Touati, A. & . N. (2019). Utilisation des TIC dans l'enseignement des langues en Algérie. Cahiers de linguistique et d'études des langues. Cahiers De Linguistique Et d'études Des Langues.
- Hamidi, H. (2018). La transition numérique dans l'enseignement supérieur algérien. Revue Des Sciences Sociales.
- Zemir, L. (2020). L'impact des technologies numériques sur l'apprentissage des langues en Algérie : étude de cas dans les universités algériennes. Revue Internationale Des Technologies En Pédagogie Universitaire.
- MANGENOT, F. (2000). L'intégration des TIC dans une perspective systémique. Paris: Les Langues .
- Zemali, Y. (2021). L'usage des technologies éducatives dans l'enseignement des langues à l'université algérienne. Revue Électronique d'Études En Sciences Humaines.
- Boudjella, A. (2020). L'enseignement numérique en Algérie : perspectives et défis. Alger: Dar El Ouma.
- NARCY-COMBES, J.-P. (2005). Didactique des langues et TIC : vers une recherche-action responsable (Ophrys). Paris: Ophrys.

Graham, C. (2006). Blended learning systems: Definition, current trends, and future directions. قُدّم في C. J. Bonk & C. R. , San Francisco.  
<https://www.scirp.org/reference/referencespapers?referenceid=3073041>